



Data / Fecha | |

Il genitore dell' alunno/a

El padre/madre del alumno/a

della clase

de la clase

chiede di autorizzare il/la proprio/a figlio/a di uscire accompagnato/a da*

*solicita autorización para que su hijo/a se retire acompañado por**

alle ore

a la hora

per motivi di

por razones de

Sollevo la scuola da ogni responsabilità circa gli eventuali incidenti che possono accadere al proprio figlio/a fuori dall'edificio scolastico.

Exonero a la escuela de toda responsabilidad sobre eventuales incidentes que le pudieran ocurrir a mi hijo/a fuera del edificio escolar.

Firma del genitore (o di chi ne fa le veci) / *Firma del padre/madre (tutor o encargado)*

Firma del Preside (o suo incaricato) / *Firma del Rector (o la persona por él encargada)*

*Gli alunni minorenni devono essere prelevati dal genitore o da persona maggiorenne delegata, come indicato nel Regolamento.

**Los alumnos menores de edad deben ser retirados por los padres o por una persona mayor delegada a tal fin, como se indica en el Reglamento.*